

I. April 2003

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 28. März 2003

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 28. März 2003 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0.5 Mrd EUR auf 219 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) stiegen um 0,3 Mrd EUR auf 38,1 Mrd EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva I) erhöhte sich um 1,3 Mrd EUR auf 351,8 Mrd EUR. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) nahmen um 0,9 Mrd EUR auf 68,4 Mrd EUR zu.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 2,3 Mrd EUR auf 230 Mrd EUR. Am Dienstag, dem 25. März 2003, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 106 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 104 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am Donnerstag, dem 27. März 2003, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 15 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 15 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) und der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,9 Mrd EUR bzw. 0,6 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,4 Mrd EUR auf 129,4 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 28. März 2003 (in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 28. März 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 28. März 2003	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.314	0	1 Banknotenumlauf	351.783	1.301
Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro- Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	31.452	-119	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,	31.432	-119	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	129.356	1.384
Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	192.694	318	2.2 Einlagefazilität	23	-600
Additional and sortings Additional and the American Company of the	224.146	199	2.3 Termineinlagen	0	0
			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	16.800	-925	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	13	-8
o i orderdingen in i remawanitung an Anbabbige ini Euro-wanitungbigebiet	10.000	323	2.5 Volumenten aus wargenausgelen	129.392	776
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets				125.552	770
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.202	81	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	15	o
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0.202	0	o consign to small smelter in Euro gogonasor mountainer in Euro main angegosion		•
	5.202	81	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.029	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebie			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	187.000	-2.001	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	68.380	923
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.244	1
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	0.2 Contage vorantalionicion	73.624	924
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0			52.
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	10	-879	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.395	-46
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	39	12	C	0.000	
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	232.049	-2.868	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.071	-5
	275	-1	Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro- Währungsgebiets		
5 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-wantungsgebiet	2/5	-1	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	14.490	246
7 Westerniere in Francisco de Secione in Francisco Withouseschiet	38.149	326	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	14.490	-216 0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	30.149	326	8.2 Verbindichkeiten aus der Kreditiazilität im Kaninen des WKW II	14.490	-216
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	44.344	-1		14.490	-216
o Torderungeri in Edro dir orientillorie ridustralite	44.044	•	Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.339	o
9 Sonstige Aktiva	107.391	-410		0.000	·
			10 Sonstige Passiva	64.227	-6.338
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	82.840	0
			12 Kapital und Rücklagen	64.469	5
Aktiva insgesamt	798.674	-3.599	Passiva insgesamt	798.674	-3.599

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.